

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

№ 4481

гр. София, 04.02.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Второ отделение 32 състав, в
закрито заседание на 04.02.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Красимира Милачкова

като разгледа дело номер **8413** по описа за **2025** година докладвано от съдията,
и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл.203-207 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК).

Образувано е по иск с правно основание чл.1 от Закона за отговорността на държавата и общините за вреди (ЗОДОВ) за обезщетение за неимуществени вреди, търпени в периода от 15 до 17 юли 2025г., предявен от Г. В. К. срещу Административен съд – София-област. С решение № 1353/12.01.2026г. искът е отхвърлен. Решението е съобщено на ищеца на 21.01.2026г. и на 23.01.2026г. той е подал касационна жалба против него.

В касационната жалба са направени искания за освобождаване на подателя от заплащане на държавна такса, за предоставяне на правна помощ и за назначаване на преводач. Първото искане е основателно, с оглед представената декларация за обстоятелствата по чл.227а, ал.2 АПК. Съгласно чл.24, т.1 от Закона за правната помощ (ЗПП), правна помощ по чл. 21, т. 1, 2 и 3 не се предоставя, когато това не е оправдано от гледна точка на ползата, която тя би донесла на лицето, кандидатстващо за правна помощ. Предвид липсата на фактическа и правна сложност на делото, в случая е налице посочената хипотеза. В този смисъл е и възприетото в определение № 989/29.01.2026г. по адм. д. № 530/2026г. на Върховния административен съд, Трето отделение, постановено по частна жалба против определение № 27380/14.08.2025г. по настоящето дело, с което е отхвърлено предходно искане за предоставяне на правна помощ, като междуременно не са настъпили нови релевантни обстоятелства. Правна помощ не е необходима и за приподписване на касационната жалба, предвид освобождаването от държавна такса и съобразно чл.212, ал.2 АПК.

Неоснователно е искането за назначаване на преводач. Изложението в касационната жалба, както и останалите изявления на ищеца, са в достатъчна степен ясни и не разкриват необходимост от превод. Наред с това, преводач е бил допуснат с горепосоченото определение № 27380/14.08.2025г., явил се е в открито съдебно заседание на 05.11.2025г. и е бил освободен поради изричния отказ на ищеца да участва в заседанието, направен в молба, постъпила на 31.10.2025г. (л.68-70 от делото). Поради това, съдът в настоящия състав приема, че назначаване на

преводач не е необходимо.
Така мотивиран, съдът

О П Р Е Д Е Л И:

I. ОТХВЪРЛЯ искането на Г. В. К., с ЕГН [ЕГН], за предоставяне на правна помощ, направено в касационна жалба вх. № 2696/29.01.2026г. на Върховния административен съд.

II. ОТХВЪРЛЯ искането на Г. В. К., с ЕГН [ЕГН], за назначаване на преводач от руски език, направено в касационна жалба вх. № 2696/29.01.2026г. на Върховния административен съд.

III. ОСВОБОЖДАВА Г. В. К., с ЕГН [ЕГН], от заплащане на държавна такса за касационна жалба вх. № 2696/29.01.2026г. на Върховния административен съд.

Копие от касационната жалба да се връчи на ответника и на СГП, за отговор в 14-дневен срок.

Определението подлежи на обжалване само в частта му по т.І, с частна жалба в 7-дневен срок от съобщаването му, пред Върховния административен съд. В останалата му част определението не подлежи на обжалване.

След изпращане на преписите до страните делото да се изпрати на Върховния административен съд съгласно разпореждане № 4344/03.02.2026г.

Съдия: